

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 52 (1944)

**Heft:** 15

**Nachruf:** Totentafel = Nécrologie

**Autor:** Lazzero, Carmen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Freude machen jedem Soldaten**

Die „mords-guet“-Streichkäse (1/2 Liter) Sie sollten deshalb in keinem Soldatenpacket fehlen!

4 Käse für nur 150 gr Käsemarken, so spart man die Käse- und die Buttermarken!

## Vereine

verlangen Gratispreisliste für Gaben bei Tombolas durch Postfach 35, Zürich 6. Gegenstände schon ab 5 Rp. das Stück.

Donnerstag stattfinden. Montag Praktisch, Donnerstag Theorie. Gelten als Uebung.

**Urdorf. S.-V.** Vortrag unseres Vereinsarztes Dr. Egli: Samstag, 15. April, 20.15, im «Frohsinn», Urdorf. Thema: «Rationelles Essen in der Kriegszeit». Weitere Interessenten können von unsern Mitgliedern eingeführt werden!

**Wald (Zch.). S.-V.** Uebung: Montag, 17. April, 20.00, im Schlipf-schulhaus. «Kriegsverletzungen»-Praktisch (2. Teil). Obligatorisch für OW und Fürsorgesasan. Jahresbeiträge können in zwei Hälften bezahlt werden. Mitteilungen betr. Landsgemeinde. Letzte Gelegenheit für neue Mitglieder, die Fragebogen abzugeben.

**Wohlen-Meikirch. S.-V.** Krankenpflegekurs jeweils Freitag, 20.00, im Primarschulhaus Uetligen.

**Wetzikon u. Umg. S.-V.** Uebung: Freitag, 14. April, 20.00, im Schulhaus. Sehr wichtige Mitteilungen, kommt deshalb bitte alle. Es sind immer noch eine Anzahl Jahresbeiträge ausstehend, ab 1. Mai erfolgt Zuschlag von Fr. 1.—. Bitte nicht vergessen!

**Wiesendangen. S.-V.** Freitag, 21. April, 20.15, im Rest. «Bahnhof», Attikon. Gesangprobe für den am 30. April stattfindenden Filmvortrag von Schw. Hedy Weber. Es wird Appell gemacht.

**Zürich-Seebach. S.-V.** Schlussprüfung des Samariterkurses: Samstag, 22. April, 19.30. Besuch für die Aktivmitglieder obligatorisch, anschließend gemütliches Beisammensein. Anmeldungen für die Teilnahme an der Kant. Samariterlandsgemeinde in Winterthur vom 7. Mai sind bis spätestens 1. Mai an den Präsidenten zu richten.

## Sektions-Berichte - Rapports des sections

**Basel-St. Johann. S.-V.** Jahresfeier. Nach sechs Jahren Unterbruch konnte unser Verein, trotz Krieg, dieses Jahr wieder einmal einen Unterhaltungsabend abhalten. Mitglieder mit ihren Angehörigen, sowie Freunde und Gönner unseres Vereins, trafen sich am Samstag, 18. März, im «Greifenbräu» Horburg. Präsident Fink begrüßte in einer kurzen Ansprache die Gäste und Mitglieder. Ein Ballett sowie echt baslerische Trommelvorträge und ein origineller Morgenstreich erfreuten alt und jung. Für gediegene Musik sorgte ein auserlesenes Trio. Den Schluss des Programms bildete ein von Mitgliedern dargebotenes fröhliches Theaterstück. Das abwechslungsreiche Programm unter der bewährten Leitung unseres Materialverwalters Hotz fand allgemeinen Beifall. Der reiche Tombolatisch bewirkte ein erfreuliches Ergebnis des Losverkaufs. Wir danken unseren Gönnern im Namen des Samaritervereins bestens. Um die Geselligkeit im Verein zu fördern, hoffen wir, dass sich noch öfters solche gemü-

Eine lehrreiche Publikation, betitelt:

## Ueber das Sanitäts-Material unserer Armee

Text und Abbildungen umfassen 150 Seiten. Das Buch enthält rund 100 Abbildungen mit ausführlichen Erklärungen in deutscher und französischer Sprache. Preis des Buches Fr. 3.80.

Zu beziehen beim Verlag **Vogt-Schild AG., Solothurn**

Telephon 2 21 55, Postcheck-Konto Va 4

## Sämtliche **Medizinalwässer** **Tafelwässer**

Immer frisch und vorteilhaft

**Vereinigte Mineralwasserfabriken Bern AG., Bern**  
Chutzenstrasse 8 Telephon 5 11 91

liche Stunden wiederholen werden. Allen, welche am Unterhaltungsabend mitwirkten, sagen wir herzlichsten Dank.

**Zürcher Oberland und Umgebung, Hilfslehrerverband.** Sonntag den 12. März versammelten sich die Mitglieder unseres Verbandes zahlreich im Restaurant Morgenthal in Tann-Rüti. Der Zeit entsprechend wurde als Fortsetzung bzw. Ergänzung der in der vorangegangenen Uebung durchgenommenen Kriegsverletzungen diesmal das Thema «Lebensgefährliche Verletzungen» behandelt. Die Arbeit des Tages bestand hauptsächlich in Verbänden. In den meisten Fällen wurden Deck- und Schleuderverbände angewandt, da diese rasch und doch zweckmässig angelegt werden können. Dabei wurde auf die Vor- und Nachteile der einzelnen Verbände aufmerksam gemacht. Die Tagung bot viel Abwechslung und manch brauchbare Anregung konnte mit heimgenommen werden.

## Totentafel - Nécrologie

**Oberwil u. Umg. S.-V.** Am 8. April wurde unser Ehrenmitglied Fräulein Marta Kleiber, von Benken (Baselland), im Alter von 50 Jahren zu Grabe getragen. Die Verstorbene gehörte von den zwanzig Jahren ihrer Mitgliedschaft lange Jahre dem Vorstand an. Sie war eine echte Samariterin, die mit Rat und Tat überall mithalf. Ein schweres unheilbares Leiden fesselte die liebe Heimgegangene seit zirka sechs Jahren ans Bett, doch hinderte sie dies nicht, regen Anteil am Vereinsleben und am Wohle ihrer Mitmenschen zu nehmen. Wir werden die Verstorbene stets in treuer Erinnerung behalten.

**Maglio di Colla. S. d. S.** La sezione Samaritani Maglio di Colla, profondamente rattristata da un grave lutto toccatole, compie il mesto dovere di annunciare alle altre sezioni, la repentina morte della sua amata segretaria e monitrice S. C. F. *Elsa Rossini*, di Insone, in Valcolla, nell'età di 33 anni. Non solo di annunciarne la dipartita, ma di far conoscere a tutti i samaritani il valore della cara scomparsa, affinché la nostra comune memoria abbia a renderle quel tributo che essa merita. *Elsa Rossini* morì il 1° aprile 1944, improvvisamente, dopo aver accudito con tutta cura alle faccende domestiche del mattino, mentre leggeva il giornale. Non aveva accusato nessun disturbo; era florida e gioviale; stava bene; eppure cadde per non più rialzarsi, colpita da repente malore. Aveva passato i suoi anni migliori dedicandosi completamente alla famiglia che adorava, facendo da madre all'ultimo fratellino, essendo la cara confidente dei fratelli e delle sorelle, cercando di prevenire perfino i minimi desideri dei suoi amatissimi genitori. Nel suo villaggio aveva prestato a tutti con vero amore il soccorso e l'assistenza samaritana. Per tutti aveva un sorriso e una parola buona. La nostra sezione attingeva da lei la vera vita; essa l'aveva creata da tre anni, dopo aver cercato la collaborazione delle sue fedeli amiche con le quali formò il comitato; essa le diede il primo difficile impulso e ne sorresse la travagliata esistenza. Ora non ci resta che pregarla tanto affinché anche dal Cielo possa aiutarci con l'infonderci coraggio e costanza nell'adempimento dell'opera umanitaria che ci siamo prefissi, e col darci la speranza di saperla conseguire. Alla cara sua famiglia, che essa aveva osato abbandonare solo per recarsi lunghe volte al servizio della Patria che pure tanto amava, e che ora ha abbandonato per sempre, offriamo un cuore amico, offriamo il prezioso ricordo che sempre conserveremo della cara, amata *Elsa*.

Presidente M<sup>re</sup> *Carmen Lazzerò*.

Verantwortlich für den Teil des Schweizerischen Samariterbundes | E. HUNZIKER, Olten  
Responsable pour la partie de l'Alliance suisse des Samaritains

Die Auflage dieser Sonder-Nummer beträgt 25'000 Exemplare

«Das Rote Kreuz» erscheint wöchentlich Abonnementpreis Fr. 2.70 per Jahr, Einzelnummer 20 Cts. Redaktion: Fr. Marguerite Reinhard, Schweiz. Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern, Telephon 2 14 74. Postcheck III 877. Druck, Administration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A. G., Solothurn, Dornacherstrasse, Postcheck Va 4, Telephon 2 21 55 — «Le Croix-Rouge», publication hebdomadaire. Prix d'abonnement Fr. 2.70 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, Berne, Téléphone 2 14 74, Compte de chèques de la Croix-Rouge III 877. Impression, administration et publicité: Editions Croix Rouge, Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, Compte de chèques Va 4, Téléphone n° 2 21 55. — Schweizerischer Samariterbund, Alliance suisse des Samaritains. - Federazione svizzera dei Samaritani - Lia svizzera dals Samaritains. - OLTEN, Martin-Distelstrasse 27, Telephon 5 33 49, Postcheck Vb 169